



الشركة اليمنية للسياحة

YEMEN TOURISM COMPANY

Tel. : 70628
70629
Tlx. : 2498 Yemtor Ye
Tlg. : Yemtor

ص.ت ٦٦٦٥

هاتفون : ٧٠٦٢٨
٧٠٦٢٩
فاكس : ٢٤٩٨ يمتور يه
برقيا : يمتور

Our Ref : ٨٢/٧٠٥٨ مرجعنا
Your Ref : مرجعكم
Date : ١٩٨٣/١/٨ التاريخ

الاخ / الدكتور سلطان عبد ناجي

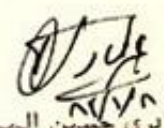
المحترم

بعد التحية ،

تهدىكم الشركة اليمنية للسياحة أطيب التحيات والتحيات
بعد ، فان الشركة بصدد اصدار دليل سياحي باللغة الانجليزية
اليمين وقد كلف السيد / فرتز بينبرج احد تلاميذك باعداد جانب
كبير منه مما انه تضمن معلومات تاريخية وجغرافية ومعمارية واجتماعية
لذا نرجو شاكرين التكرم بمراجعة المعلومات التي وردت فيه
وابداً رأيكم العلمي فيها .

المسلمين انجاز ذلك في اقرب فرصة ممكنة .

والختام تقبلوا تحياتنا ولكم مزيد الشكر ...



عبد الهادي حسين الهادي
رئيس مجلس الادارة



UNIVERSITY OF EXETER

Centre for Arab Gulf Studies

Tel. 77911 Ext. 564
Telex: 42894 EXUNIV G



Thornlea
New North Road
Exeter
EX4 4JZ

14 January, 1983

Dr Sultan Nagy
5, Timna Street
Khor Maksar, Aden
People's Democratic Republic of Yemen

Dear Sultan,

I enclose a copy of a letter I have addressed to Saeed Hadi Awad.
If there is anything you can do yourself to encourage an early
reply from Dr Salim Bukeir, please do it!

Are you able to give me a definitive title for your own paper by now?

Looking forward to seeing you here again.

Yours sincerely,

A handwritten signature in cursive script, reading 'H.G. Balfour-Paul'.

H.G. Balfour-Paul

١٩ / ١ / ١٤١٥ هـ

لصديق الوفاء . الأستاذ الكبير طه ناجي . ارحم

فجوة بوجه .

أكتب لكم رسالة والغبه م وشك
أخبركم دنا ربحاً ذاهباً لاحتار الطلبة . ٢٠١٤
مقدماً للمعلمة لاحتار لاحتار وابتداءً من وجه الطلبة
ما أود من قولكم . هو التوفيق
في وجه الوثائق كما هي عليه في خطاريها بغيره
رسالة بالتسليم . فبينهم لم يصبها الحبيب للتعليم .

وتيسر أيتها لاحتار . في الوقت نفسه في حصةنا بولان / حصة
لما دعي انه نكح . تقوم . بالارشاد م وضع

للمتوفين ليعودوا ليعلم .

أعني انه نكح في وجهه

ووجه نكح . حاكم هو موقعه .

نما حاكمنا (طه) انه
لله / ١٩ / ١ / ١٤١٥ هـ

فيما نكح . نكح في وجهه
طه نكح . حاكم هو موقعه
والقائم مقام هو موقعه
مما نكح .

People's Democratic Republic of Yemen

UNIVERSITY OF ADEN



جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
جامعة عدن

Ref. :

Date :

المرجع : ٢٥٩/١/١٧

التاريخ : ٦ مارس ١٩٨٣ م

الموافق :

المحترم ،،،

الاخ / سلطان ناجي

تحية وبعد ،،،

الموضوع /
ندوة اليمن

نهدكم فائق تحياتنا ، ونرجو شاكرين الاسراع بتحدد يسر
هوان البحث المقترح اعداده من قبلكم ، حتى يتمكن لنا ابلاغ
الجهات المختصة في جامعة اكستر .

ننتهز هذه الفرصة لشرفكم مرفقات خاصة بالنسبة
المذكوره .

تقبلوا تحياتنا ،،،



نسخه الى /

الاخ / رئيس الجامعة

مركز دراسات الوحدة العربية CENTRE FOR ARAB UNITY STUDIES



رقم: ٨٣/١٠٦٦
DATE: ١٩٨٣/٤/٧ التاريخ

الاخ الاستاذ سلطان ناجي المحترم ،

تحية أخوية ،

يواجه المركز ، كما تعلمون ، أزمة مالية خانقة نتيجة توقف المساعدات الحكومية الرسمية منذ أكثر من سنة ، وتعاني ميزانية ومصروفات المركز لعام ١٩٨٣ من عجز يقرب من مليوني ليرة لبنانية (نصف مليون دولار تقريباً) ويمثل حوالي ٤٠ بالمائة من مجموع مصروفات المركز لهذا العام .

وبعد دراسات واتصالات كثيرة قامت بها اللجنة التنفيذية ، رأت التوجه الى الافراد (والمؤسسات) وقررت ، بعد دراسة الجوانب القانونية للموضوع ، أحداث صيغتين من العلاقة مع المركز تمكن الرافعين من المساهمة بتدعيم الموارد المالية للمركز ، كما يلي :

١- أحداث عضوية جديدة في المركز باسم " عضو مؤازر " يتمتع بالحقوق والواجبات التالية :

أ - أن ترسل له جميع المطبوعات التي تصدر عن المركز (مجلة وكتب وأية مطبوعات أخرى) بصورة دورية وشخصية .

ب - أن يكون له حق حضور أى من الندوات التي ينظمها المركز على نفقة العضو الخاصة (سفر وإقامة) .

ج - أن يرسل المركز له مرة كل ستة أشهر تقرير دورى عن نشاط المركز .

د - حق اهداء الاقتراحات والملاحظات حول نشاط المركز وفعالياتـــــــــــــــــه المختلفة .

هـ - أن يكون مبلغ الاشتراك السنوى لا يقل عن ألف دولار امريكي ، أو أن يدفع اشتراكاً مدى الحياة مقداره خمسة آلاف دولار امريكي .

الاستاذ سلطان ناجي المحترم

٥ شارع تنمة - حي السفارات

خورمكسر - عدن

اليمن الديمقراطية

- ٢ -

٢- احداث " مشترك " في مطبوعات المركز يتمتع بالحقوق والواجبات التالية :

أ- أن ترسل له جميع المطبوعات التي يصدرها المركز (مجلة وكتب وأية مطبوعات اخرى) بصورة دورية وشخصية *

ب- أن لا يقل مبلغ الاشتراك السنوي المقطوع عن خمسمائة دولار امريكي كحد ادنى ، أو أن يدفع اشتراكا مدى الحياة مقداره ثلاثمائة الف دولار امريكي *

٣- ان يفسح المجال للمؤسسات ايضا في قبولها " عضو مؤازر " او " مشترك " *

٤- كما قررت توجيه نداء الى اصدقاء المركز للتبرع له بأى مبلغ مهما كان صغيرا *

وبسرني أن ارفق لكم طيبا نسخة من القسيمة التي اعدتها المركز لهذا الغرض ، ونرجو ان يكون من الممكن مساهمتكم شخصيا بالصيغة التي تناسبكم ، وأرجو ان يكون من الممكن ايضا مساهمتكم بترويج الفكرة بين عدد من معارفكم واصدقائكم من المهتمين بالموضوع ، سواء كأعضاء مؤازرين او مشاركين دائمين في مطبوعات المركز او متبرعين . كما يمكن أن تقوموا بتصوير القسيمة واستعمالها او ان تبحث لكم عددا آخر من القسيمة اذا ما طلبتم ذلك *

مع خالص الشكر لأية استجابة منكم ولأية جهود قد تتمكنون من بذلها في هذا الاتجاه *

ومع أطيب التمنيات *

ص.ح

خير الدين حسيب
المدير العام

EMBASSY OF
THE PEOPLE'S DEMOCRATIC
REPUBLIC OF YEMEN
57 CROMWELL ROAD
LONDON SW7 2ED
TELEPHONE: 01-584 6607, 8/9

28 June, 1983

Mr H G Balfour-Paul
University of Exeter
Centre for Arab Gulf Studies
Thornlea
New North Road
Exeter
EX4 4IZ

Dear Mr Balfour-Paul

Further to our telephone conversation of this afternoon, please find enclosed two papers submitted by Mr Sultan Nagi, for the forthcoming Symposium on the Yemen. Details of the papers are as follows:-

Paper One: The Genesis of Call for Yemeni Unity

Paper Two: The Call for Yemeni Unity:
An Analysis of Public Opinion as Reflected by Aden
Arabic Press on the Eve of September Revolution-
(July - September, 1962).

Paper One has been checked by Mr Nagi, but please do correct any further mistakes that you may come across.

With regard to the second paper - this has not, unfortunately, been checked as yet, perhaps it may be possible for you to arrange with your typist to scan through it and make necessary corrections in the spelling and in the English. *

In addition, Mr Nagi, will be sending you a further one or two pages, to be attached to the Second Paper, as soon as he is well and out of hospital.

As discussed, I am also sending the paper by Dr Saeed Abdul Khair Al-Noban, - entitled, Education for Nation-Building - The Experience of P.D.R. Yemen.

Mr Nagi has been here about a month now, on a special assignment, including attending, last week the Seminar on the Red Sea - where he mentioned that he met your associate Mr Tim Niblock.

Anyhow, I am sure he will speak to you of this when he meets you. Please convey his best regards to Jenny and Professor Shaban, and other friends.

Yours faithfully



A G Alauddin (Miss)
Commercial Secretary

P.S. After leaving the hospital, Mr Nagi may be contacted on the following number:- 373-1850.

* Kindly note:- That above mentioned corrections have been now made in pencil for your convenience.

مركز دراسات الوحدة العربية
CENTRE FOR ARAB UNITY STUDIES



رقم: ٨٣/٢٤٨٠
التاريخ: ١٩٨٣/٦/٢٨

الأخ الاستاذ سلطان ناجي المحترم

تحية أخوية ،

يقوم مركز دراسات الوحدة العربية بتنظيم ندوة عن " أزمة الديمقراطية في الوطن العربي " ، والتي ستعقد في فندق " تشرشل " (CHURCHILL) في ليماسول - قبرص ، خلال الفترة ما بين ٢٦ تشرين الثاني / نوفمبر و ١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٣ ، ومن المتوقع ان يكون الوصول الى ليماسول يوم ١١/٢٥ والمغادرة يوم ١٢/٢٠ ١٩٨٣ .

••• ويسرني أن ارفق لكم طياً نسخة من مخطط الندوة الذي يتضمن أيضاً قائمة أولية بأسماء المدعوين للمشاركة فيها بصفتهم الشخصية ، وكذلك قائمة أولية بالباحثين الذين كلفوا باعداد البحوث .

وقد جرى التقليد في المركز أن يكلف أشخاصاً محددين من المشاركين لاعداد بحوث الندوة ، وأن يحدد لكل بحث من أبحاث الندوة معقب أو أكثر من بين المشاركين ، حسب اختصاصهم وخبرتهم ، لاعداد تعقيب مكتوب عليه قبل انعقاد الندوة (وبعد استلامه لنسخة من البحث) ، وأن يقدم هذا التعقيب أثناء الندوة وبعد تقديم الباحث لبحثه ، وأن يلي ذلك مناقشة عامة للبحث والتعليقات تكون مفتوحة لجميع المشاركين .

ويسعدني أن ادعوك للمشاركة ، بصفتكم الشخصية ، في الندوة وفي مناقشتها عموماً وأرجو أن يطفى المركز ردكم حول المشاركة بالتلخيص أو برقياً قبل نهاية تموز / يوليو ١٩٨٣ . كما أرجو اعلام المركز في اقرب وقت ممكن اذا رغبتكم في التعقيب تحريراً (في حدود ثلاثة الاف كلمة كحد أقصى) على أى بحث من الأبحاث المبينة في مخطط الندوة .

هذا وسوف يتحمل المركز نفقات سفر المشاركين بالدرجة السياحية ، واستضافتهم أثناء وجودهم في قبرص ، خلال فترة انعقاد الندوة .

وبانتظار استلام ردكم ، الذي نأمل ان يكون ايجابياً وان نسعد بمشاركتكم وبإسهامكم في الندوة الفكرية ، أرجو قبول خالص التقدير وأطيب التمنيات .

خير الدين حسيب
المدير العام

الاستاذ سلطان ناجي المحترم
٥ شارع تنكة - حي السفارات
خوريكسر
عدن - جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية

"Safat Tower" Bldg - 8th Floor - Layan St. - Hama - P.O.Box: 113 6001 - Gabb. MAHARABI - Tlx: 22134 LE MARJBI - Tel.: 801582 801587, 802234 Beirut - Lebanon

بنية شهادات تاور الطابق التاسع شارع ليون الحمراء من ب.د. ١١٣ - رقبياً مربعياً - مكتب: ٢٣١١٤ - تلفون: ٨٠١٥٨٧ - ٨٠٢٢٣٤ - بيروت - لبنان

مذكرة داخلية

التاريخ:

من:

الى:

الموضوع:

Mr. H. G. Balfour-Paul
University of Exeter,
Centre for Arab Gulf studies
Thornlea
New North Road
Exeter
EX4 4IZ

From Sultan Nagi
57, Cromwell Road.
Embassy of the People's Democratic
Republic of Yemen.
London.

4

مذكرة داخلية

التاريخ: 5/7/83

من: Sultan Nagi

الى: Mr. Balfour-Paul
Univ. of Exter, Centre for
Gulf studies, Thornlea, New
Symposium on Contemporary Yemen: الموضع: North Rd.
Exter. Ext 412

My dear Balfour-Paul,

I ~~am~~ must first apologize for not having either written or contacted you earlier. But this is my greatest fault with family & friends. Would you believe it that up to now I have not written a word to them. It was only 2 days ago that I had a telephone call from them!! please excuse me.

Further to our Embassy Commercial Sec.'s letter dated 28 June enclosing my two papers, I am now sending from hospital a further 3 pages (in my handwriting) pp. 46-48 to be attached to my 2nd paper together with notes nos. 92-99 to be added to page 2 of the notes + this paper. I think there is enough space at the bottom of that page for them to be typed upon. Our Commercial Secretary has now gone on leave would ~~be~~ you please be kind enough to ask your typist to type the 3 pages & the notes. - I am ready to ^{pay} the overtime.

please do not worry about the length

مذكرة داخلية

التاريخ:

من:

الى:

الموضوع:

of the papers, especially the 2nd one. They could be abridged or amalgamated later if you think they would be suitable for publication. I shall speak to you very shortly about the significance of their topics (from the Yemeni point of view at least!)

I have to-day received the following information from Aden, please take note of them.

- Nagib Shamiri's paper is entitled: "The judicial system in PRDY."
- The guests of our delegation are:
 - (1) Dr. Ali Muthanna - from the Foreign Ministry.
 - (2) Mr. Omer Grawi - Secretary-general of the Yemeni Writers' Union (incidentally, this union is the only united institution for both sectors of Yemen. I am a founder member and member of its Presidential Council).
- Ahmed Assadig is an asst. deputy in the Ministry of planning.

yours faithfully
Sultan Nagi

مذكرة داخلية

من : التاريخ :
الى : please add to notes of
paper two
الموضوع :

- (92) AL-UMMAL 30/9/62
(93) AL-AYYAM 30/9/62
(94) Ibid.
(95) Little, Tom. South Arabia: Arena of conflict. Pall Mall, 1968, PP. 94-89
(96) Trevaskis, Kennedy (sir). Shades of Amber. Hutchinson, 1968, P. 183.
(97) Johnston, Charles. The view from Steamer point. Collins, 1964. PP. 124-125.
(98) Holden, David. Farewell to Arabia. Faber, 1966, P. 56
(99) Bujra, Abdulla. The politics of Stratification: A political change in a South Arabian town. Oxford, 1971, see: PP. 178-183.

بسم

الاستاذ سلطان ناجي الأكرم

حياة تقدير وبعد.

أود أنه أُعبرَ بكم عن خالص الحية والتقدير، راجيًا

لكم العادة والصحة والعافية.

نعمل لنصدر مجلة ثقافية شهرية، سوف نعمل أكرم
(الفقه الجديد) وسيراس تحريها الاستاذ زينة مطيع دعالج، ويدر
تحريها الاستاذ عبد الباقى طاهر... وكلنا أمل أنه يصلني
أولكم الفعاليات. فكلنا حرصنا على أنه سيصدر العدد الأول
أحكم. عمدًا أنه العدد سيظهر أول شهر سبتمبر.
مع رجاء ابتهاجنا بعنوانكم، لنتم تحويل مستحقاكم
عليه. على أمل الفاضل،
وتقبلوا خالص الحية.

ابراهيم المصطفى

١١.٩ ٥.٥٥

١٩٨٢/٧/٢٧

لندن في ٢٩ / ٧ / ١٩٨٢

الأخ الجليل حبيب الجبيل

تماماً واشتواقاً
لما وعدت - ووعدت المرءية - يرنى انه أبقت لك بنيت

مطبوعة من جيتي: ① The Call for Yemeni unity: The genesis.

② The Call for Yemeni unity: An analysis of public opinion as reflected by Aden Arabic press on the eve of September Revolution (July - September, 1962).

فأرجو أنه سيؤدي نسخاً من الأذخوة عبد الكريم الأرياني وعبد العزيز عبد الغني
وأحمد الشبني ويحتفظ بالأضخانة التي نقلت نسخاً أخرى عندك أيضاً
في ذلك الحين هي اهدت لأصول الأضخانة والأخبار ونماعة أحمد نفي بوعا
ما بعد نسخة. الرجاء الطلب من الأذخوة قرارة الجيتي إذا أرادوا الوصول
المسيرة في تحديث هذا الموضوع إلى ما بعد يدينا هذا حتى يطلع حقيقة للمطالعة
في قضية الوحدة وخاصة الأخ أحمد. جميع الأوراق هبة التي
أبقت إليه (١١) جيتي حول إبراهيم الأحمري من جميع الأوراق هبة التي
الماضي. ولا تنسى أنه هذه الأجبات هي الوحدة معي فأرجو تصوير نسخ من ذلك
وتعيد ما سلمت (الأصلية) في مع الأخ أحمد الشبني عند ما يأتي إلى عدن. ولا أخجل
فأرجو تصوير ما يتعلق بفترة ١٩٤٨ من مكتبه أي (١٩٤٤ - ١٩٤٨)
ورسل أيضاً لأستكمل ما غدي.

وعدت أنت والحمد لله - ترتيب زيارة في ولربما مع الزوج ورب
(لقدرة) فناقشه الأمر وانظر في الحقيقة تحقيق في لوقت الذي تراه. خلية

مع اتصال تلفوني معي ٤٤٤١٨
سأتم كثيراً مع ما رجيت ففصلنا كل واحد في الكريستال
في سيفيلد كما لا تأخيرها. أقست مع نفسي المزيد من العمل أكثر من الماضي
ممن يد من ال aggression حتى تتحقق الآمال في خدمة اليمن وتأتي إليه.

الروح المساعدة من الأضخانة لمصلحة المسيرة
والله اعلم ما في قلبه ولا زاد العالم. أنا السيد مغرم فداء

سليمان

مع ودمع السيد احمد ضيف الله
تلفوني في لندن 3731850

Box 514
Erin, Ontario
Aug. 11, 1983

Dr. Sultan Nagi
5, Timna Street
(Embassies Quarter)
Khormaksar, Aden

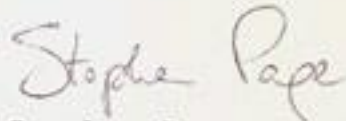
Dear Dr. Nagi:

I want to thank you for making time to talk to me at the Exeter Conference. It was very enjoyable and informative for me, as I had not had the opportunity of talking to anyone from the PDRY before. I have enclosed a copy of a paper on Soviet relations with the Peninsula countries, which I gave to a conference in Washington in June. I would welcome your comments on it.

I have learned from my publisher that he still has a few copies of my 1971 book The U.S.S.R. and Arabia: the development of Soviet policies and attitudes toward the countries of the Arabian Peninsula; I have written to him and asked that he send you a complimentary copy. I would be interested in your comments on it as well.

I hope that some day we will be able to sit down together again and talk about these things, perhaps even in Aden if I can find the money.

Yours truly,



Stephen Page

مركز دراسات الوحدة العربية
CENTRE FOR ARAB UNITY STUDIES



№ ٨٣/٣٢٦١
التاريخ ١٩٨٣/٨/١٨

الأخ الاستاذ سلطان ناجي المحترم

تحية أخوية ،

اشكرك على رسالتك ٨٣/٨/٨ والتي اسلمتها الآن .

١- بالنسبة لمشاركتك في ندوة " ازمة الديمقراطية في الوطن العربي " فقد سرتني موافقتك على المشاركة وقد اخترنا اقتراحك بالتعقيب على البحث الحادي عشر للاستاذ فسان تويني وسنرسل لك البحث عند الانتهاء من اعداده في اواخر ايلول / سبتمبر القادم .

٢- اشكرك على ارسال ورقتك حول قضية الوحدة اليمنية التي القيتها في ندوة جامعة اكستر ، وعلى اهتمامك بنشرها في مجلة " المستقبل العربي " وهو ما نعتز به .
وتبعاً للتقاليد العلمية المتبعة في المركز فسنعرض ورقتك على اللجنة الاستشارية للمجلة وسنكتب لك حولها خلال اسبوعين على الاكثر . كما ارجو ان تخبرني باسرع ما يمكن عما اذا كان بإمكانك ترجمة الورقة الى العربية ام انك تتردد ان يفعل المركز ذلك ؟

٣- ارجو ان يكون من الممكن ان تعد تقريراً عن الندوتين اللتين حضرتها في كمبردج واكستر في حدود ٢٠٠٠ - ٣٠٠٠ كلمة (٤ - ٥ صفحات مجلة) لنشرها في " المستقبل العربي " في باب مومترات ، وارجو ان يكون ذلك ممكناً وقريباً وسريعاً .

مع الشكر واطيب التمنيات .

خير الدين حبيب
الديبر العام

Mr. Sultan Nagi
c/o Peoples Democratic Republic
of Yemen
57, Cromwell Road,
London SW7
England

الاستاذ سلطان ناجي المحترم
٥ شارع تنه - حي السفارات
خورمكسر
عدن - جمهورية اليمن الديمقراطية

ISAM GHANEM

LL.B. (Hons.), M. A., M. Phil. (Law) (Lond.), FBIM
ADVOCATE AND LEGAL CONSULTANT

Address for correspondence :

Post Box 22

Dubai, United Arab Emirates

Telephone : 281161/282530

Telex : 46192 Wahab Em

عصام محمد عبده غانم
ماجستير في علوم الشوق الأوسط
وماجستير في فلسفة القانون (جامعة لندن)
زميل المعهد البريطاني لإدارة الأعمال
محام ومستشار قانوني
ص.ب : ٢٢ دبي
دولة الامارات العربية المتحدة
تليفون : ٢٨٢٥٣٠ / ٢٨١١٦١
تلكس : ٤٦١٩٢ وعاب اي ام

Date 25th August 1983 التاريخ

بعد التحية والاحترام

Ref : المرجع :

Dear Sultan Nagi,

1. I hope that you have fully recovered from the operation.
2. I have sent you a couple of days ago a copy of your article on Education published in Kuwait.
3. I enclose copies of two articles on India Office Records as promised.
4. I have mailed to Halliday your book on Fatat al-Jazira.
5. Regarding Genesis, I shall send you my comments hopefully in October as I have just returned from my visit to the Soviet Union and I have to clear the backlog of work that has accumulated during my absence.
6. I also enclose my feature article on Management in the Middle East as promised.

Best Wishes.

Yours sincerely,



ISAM GHANEM

*Pse send me an acknowledgment
on a nice post card of one of
the Aden beaches, e.g., Seira*

UNIVERSITY OF EXETER

Centre for Arab Gulf Studies

Tel. 77911 Ext. 733
Telex: 42894 EXUNIV G



Thornlea
New North Road
Exeter
EX4 4JZ

2 September 1983

Dr Sultan Nagy
7 Timna Street
Khor Maksar
Aden

Dear Dr. Nagy,

I am writing to let you know that we have agreed with our publishers, Croom Helm, to produce two books containing the proceedings of our recent symposium on "Contemporary Yemen". Volume 1 will contain the papers on historical, administrative and political subjects while Volume 2 will cover economic and social papers.

This good news enables me to ask if you will be kind enough to consider whether you wish to edit, up-date, or in any way change your paper for publication. I am committed to handing over the final typescript of Volume 1, which will contain your paper, by 31 December and I would be greatly helped in my editing if I could receive final texts or amendments by 31 October.

Our aim is to keep papers at about their presented lengths and to confine any amendments at this end to those required by British spelling and the Croom Helm "house style".

*Yours sincerely,
Brian Pridham*

(B. R. Pridham)

مركز دراسات الوحدة العربية
CENTRE FOR ARAB UNITY STUDIES



رقم: ١٩٨٣/٩/٦
التاريخ: ٨٣/٢٤٥٥

الاخ الاستاذ سلطان ناجي المحترم .

تحية طيبة .

الحاقا برسالتنا المؤرخة ١٩٨٣/٨/١٨ المرقمة ٨٣/٣٢٦١ .

يسرني اعلامكم ترحيب اللجنة الاستشارية لمجلة "المستقبل العربي"
بنشر القسم الاول من ورقتكم حول قضية الوحدة اليمنية والمعنونة
"The Call for Yemeni Unity: The Genesis".

وذلك في عدد مقبل من المجلة .

اشكر لكم مبادرتكم الطيبة وارجو ان يستمر اسهامكم في "المستقبل
العربي" .

مع التقدير والاحترام .

عبدالله امين
مدير التحرير

الاستاذ سلطان ناجي المحترم

ه شارع تمته - حي السفارات

خورمكسر

عدن - جمهورية اليمن الديمقراطية

ISAM GHANEM

LL.B. (Hons.), M. A., M. Phil. (Law) (Lond.), FBIM
ADVOCATE AND LEGAL CONSULTANT

Address for correspondence :

Post Box 22

Dubai, United Arab Emirates

Telephone : 281161/282530

Telex : 46192 Wahab Em

عصام محمد عبده غانم
ماجستير في علوم الشرق الأوسط
وماجستير في فلسفة القانون (جامعة لندن)
زميل المعهد البريطاني لإدارة الأعمال
محام ومستشار قانوني
ص.ب : ٢٢ دبي
دولة الامارات العربية المتحدة
تليفون : ٢٨٢٥٣٠ / ٢٨١١٦١
تلكس : ٤٦١٩٢ وهاب اي ام

Date ٨٣/٩/٢٦ التاريخ

بعد التحية والاحترام

Ref :

المراجع :

عزيزي الأستاذ الكبير سلطان ناجي ،

أرسلت لك برسالتيه وأحد صا بالبريه المسجل تموتي
على بعضه المذكرات التا - رنية - تذكيرات مقلبة الهند بلده .
الرسالة اشور اصنعت بل مقالك حول التعليم .
طلبت مجلة العلوم الاجتماعية لذييل ١٩٨٠ وال Amsterdam
نفسه ٧٣ رقم به اللدوت ومازلت نراش نظا .
بعثت لها ليه امي بكتابك القيم بمه فناة الجزيرة ولكن لم استلم منه
(ولا منك) حتى انا به امي ذكر لذلك .
لم استلم منك الرد على الهجوم . فضلأ ابعث لي نسخة . بنجيب شمري
قديم مرأ بولطبي لزيارة القارة فرما تنكلمه سدا رساله معه
واضراً . به ان في مراكه ال منعمه ولكن تذكرت أيضاً
له جامعه . أكثر ممرته نشر عدد منه الذباج ولا شك أنه
ال منعمه ستلوه أهدها . وما ربه شرط المؤثر نفسي . أكثر
الكمه الأول في النشر فلا أعتقد أنه ضاك عا به عد لعمه ال منعمه
بل مبدت جامعه الكدوت للنشر . بماذا تأمر ؟
سأبعث لك بال منعمه مع اقتراحاتي المتواضعة بل اي حال
بجرد دراستها بتقصه لأنها غير ما قدم في الندوة .
والله يبعث بيمينه وقد يزور عدده هذا العام به مار الله ويراك
فيها .

P. T. O.

OFFICE LOCATION : Suite 218, Galadari Galleria, Deira Corniche

الرجاء أنه تتأكد من صحة في مضمونه الـ منصوص على غير إلزامي .
صحب ما فهمت هذا سيعمل لك فقط إذا لم ينشروا البحث في
بداية ٨٤ م .

عزيزي هل يمكنه انه تفيدني باسم الناشرون في النشر وبل النشر
بل واسم المؤلف كتاب النبتة لأنني فقدت التفصيل هذه .
ثم أريد منك ألا ترد دني طلب أية مراجع غير متوفرة فيه
مكتبتك وسأقوم بما أقدر عليه .

هناك موضوع آخر ربما سأجده لأدائه .

سأرى من المرفقة أنه هناك فكرة إصدار دليل

اقتصادي مع اليمينه الديمقراطية . ولقد قررت مجلة need
ارسال Nigal Honey بصحبي في شهر يناير ٨٤ . وأنا أصبحت
متردد من زيارة عمه بعد الندوة لأنني أعتقد أنه بعضه المركب
الساؤوا فهم بمثي وقد يخلقه في المتابع بالرغم من انه لم يصح بل
وتوضيح التطورات البينة التي حصلت خلال السنوات الأخيرة .
لكن في حالة تمهيد المشروع فنطلب منك (٩٩٪) أنه نكتب لنا
المقدمة التاريخية بشكل مختصر مع التركيز على النواحي الاقتصادية .
وسيكوذلك بمقابل متواضع لأنه المجلات لا تدفع الكثير كما تعلم .
و أرجو أنه أسمع منك كل خير انه يشار الله .



ISAM GHANEM
LL.B. (Hons.), M. A., M. Phil. (Law) (Lond.), FBIM
ADVOCATE AND LEGAL CONSULTANT
Address for correspondence :
Post Box 22
Dubai, United Arab Emirates
Telephone : 281161/282530
Telex : 46192 Wahab Em

عصام محمد عبده غانم
ماجستير في علوم الشرق الأوسط
وماجستير في فلسفة القانون (جامعة لندن)
زميل المعهد البريطاني لإدارة الأعمال
محام ومستشار قانوني
ص.ب : ٢٢ دبي
دولة الامارات العربية المتحدة
تلفون : ٢٨٢٥٣٠/٢٨١١٦١
تلكس : ٤٦١٩٢ وهاب اي ام

Date ١٩٨٣/١٠/٢ التاريخ

بعد التحية والاحترام

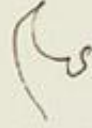
Ref : المرجع :

الأستاذ/ سلطان ناجي .. المحترم
ه شارع تمنه ،
حي السفارات،
خورمكسر ، عدن،
جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية .

واخيرا انتهيت من مراجعة الجزء الثاني من الدعوة الى الوحدة اليمنية . وهو
بحث رائع جدا ولكنه كتب على عجل ولقد بينت بالأحمر الهفوات اللغوية ولقد اقترحت
اضافات بينها أيضا بالأحمر وهي تتطلب نوعا من الجراءة ولكن الأمانة التاريخية
التي عرفت بها تحتم حسب ما أعتقد ذلك عليك .

مرة أخرى مارلت في انتظار الرد على الهجوم واقترارك باستلام
مختلف الرسائل التي بعثتها لك .

واتمنى لك الشفاء العاجل من آثار العملية التي أجريت لك .



عصام غانم



مركز دراسات الوحدة العربية
CENTRE FOR ARAB UNITY STUDIES



رقم: ٨٢/٢٩٥٢
التاريخ: ١٩٨٣/١٠/٢٤

الاخ الاستاذ سلطان ناجي المحترم
تحية أخوية ،

اشكرك على رسالتك المؤرخة ١٩٨٣/٩/٦ التي وصلت المركز يوم
١٩٨٣/١٠/١٨ فقط بسبب الظروف في لبنان.

يسرني تأكيد موافقة المركز على نشر ورقتك حول الوحدة
اليمنية في "المستقبل العربي" ، وسيتولى المركز ترجمتها لهذا الغرض
حول " اليمن المعاصر " .

اما حول اقتراحك الاستاذ حسين الحبشي لدعوتك لندوة المركز
عن " ازمة الديمقراطية في الوطن العربي " ، فيوسفني تعذر ذلك لان عدد
الذين وافقوا على حضور الندوة قد تجاوز العدد الذي تستطيع قاعة
الاجتماع استيعابه ، ولكنني آمل ان ندعوه لاحدى ندوات المركز القادمة
في المستقبل القريب .

مع كل الشكر واطيب التمنيات .

خبر الدين حبيب
المدير العام

خبر الدين حبيب
المدير العام

الاستاذ سلطان ناجي المحترم
ه شارع تمنه
حي السفارات
خورمكسر
عدن - جمهورية اليمن الديمقراطية

* بسم الله الرحمن الرحيم *

اتفاق

تم الاتفاق بين كل من الشركة اليمنية للسباحة مثله بالمدير العام
ويشار إليها بالطرف الأول ، والاستاذ سلطان ناجي ، ويشار إليه بالطرف
الثاني ، على ما يلي :-

أولاً : يقوم الطرف الثاني بترجمة الكتاب السماحي (*Maan Beda'at*)

حسب المرافعات والملاحظات الموضحة في رسالة
التاسيرين في خلال فترته من شهرين الى ثلاثة .

ثانياً : تحددت اتمساب الترجمة بـ ٥٠٠ ريال يعني (٧٠٠٠)
يدفعها الطرف الأول للطرف الثاني .

ثالثاً : اتفق على ان يتم دفع ٥٠ ٪ من المبلغ المذكور في الماد الثالثه
مقدماً ، وعلى ان يتم دفع المتبقى بعد استلام مواد الكتاب
كاملة الترجمة .

حرر هذا في صنعاء بتاريخ ١١/٢/١٤٣٢م .

الطرف الأول

محمد هادي سالم
المدير العام



الطرف الثاني

الاستاذ / سلطان ناجي

جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
وزارة الخارجية
مدينة الشعب

الرجوع ٢٢١/١٠٠/٣٤/٤٥/١٣/٤١

الدائرة القنصلية :-

تهدي وزارة خارجية جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية ، أطيب تحياتها
الى سفارة : دولة الكويت بعدن

وتتشرف الوزارة بأن تتقدم بطلب تأشيرة : مرور
الى : الاراضي الكويتية المذكور/ المذكورين أدناه المتوجهم
المتوجهين : في طريقه الى قبرص

جواز دبلوماسي رقم ١٤٨٨

(١) الاستاذ / سلطان عبده ناجي

(٢)

(٣)

(٤)

(٥)

(٦)

(٧)

(٨)

(٩)

(١٠)



وتتشرف الوزارة هذه المناسبة لتمرب للسفارة المؤقره عن فائق تقديرها
واحترامها .

الى سفارة : دولة الكويت المؤقره

١٦/١١/١٩٨٣ م

التاريخ :

UNIVERSITY OF EXETER

Centre for Arab Gulf Studies

Tel. 77911 Ext. 733
Telex: 42894 EXUNIV G



Thornlea
New North Road
Exeter
EX4 4JZ

1st December 1983

Sultan Nagi,
5 Tisma Street,
Khormaksar,
Aden,
People's Democratic Republic of Yemen.

Dear Sultan,

Thank you for your letter of 23rd October and for enclosing your revised paper. I am sorry to say that our contract with the publishers prevents us from including your second paper, or a shortened version of it, in our book. The contract stipulates the number of words to be submitted and this is based on the papers actually presented at the Conference.

We therefore have to find a way of rounding off your first paper and I have slightly recast your last sentence as follows:

'As the future would show, the PSP would be able during the coming crucial period to control the wellspring of national opinion and dramatically influence and mobilise public opinion behind its unity cause.'

I do hope this is acceptable.

*Yours sincerely,
Brian Pridham*

B.R. PRIDHAM

مركز دراسات الوحدة العربية
CENTRE FOR ARAB UNITY STUDIES



رقم: ٨٣/٤٧٢٦
التاريخ: ١٩٨٣/١٢/٣٠

الاستاذ سلطان ناجي المحترم ،
تحية أخوية ،

بمناسبة انتهاء اعمال ندوة " أزمة الديمقراطية في الوطن العربي " ، التي عقدت في ليماسول - قبرص ، خلال الفترة ٢٦ تشرين الثاني /نوفمبر - ١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٣ ، يسرني ان اعبركم عن تقدير مركز دراسات الوحدة العربية لمشاركتكم في الندوة ومساهماتكم فيها . لقد كانت حقاً فرصة هامة ان يلتقي المفكرون العرب في لقاء فكري ممتع لمناقشة قضية الديمقراطية في الوطن العربي التي باتت تكتسب اهتماماً متعاطفاً لدى مختلف الاوساط العربية ، وذلك نتيجة للشعور المتزايد بأن الاهداف الاساسية للأمة العربية - في الوحدة والتنمية- وتحرير فلسطين والتخلص من السيطرة الاجنبية - لا يمكن تحقيقها في ظل غياب احترام حقوق الانسان العربي ومشاركته في الحياة السياسية العربية .

أتطلع الى مزيد من التعاون معكم في المستقبل .

مع كل التقدير وأطيب التمنيات .

خير الدين حميد
المدير العام

الاستاذ سلطان ناجي المحترم

هـ شارع تمعة
حي السفارات
خورمكسر
عدن - جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية

"Saket Tower" Bldg - 8th Floor - Lyon St. - Hama - P.O. Box 113 8001 - Cite MAHARABI - Tlx 23114 LE MARJEE - Tel. 801582 801587, 802234 Beirut - Lebanon

مناخة شادانت تاور الطابق التاسع شارع ليون الحما، ص ب ١١٣ - رقم فاكس: ٨٠١٥٨٧ - ٨٠١٥٨٧ - ٨٠٢٢٣٤ - بيروت - لبنان